

ROMEO AND JULIET



&

表演節目單

A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM

國立臺灣師範大學
通識教育中心





PROGRAM

OPENING

INTRODUCING TWO MASTERS OF CEREMONY

音樂系二乙 胡曦云, 表演學位學程一 翁宇聖

- | | | | |
|----|----------|-----------------------------|--|
| 1 | 胡曦云 | Cello solo | Tchaikovsky: Variation on a Rococo theme var.III |
| 2 | 蔡佳恩 | Soliloquy 1, Juliet | Why are you Romeo? |
| 3 | 陳紘暄 | Piano, Original composition | Serenade for piano solo |
| 4 | Group 1 | R&J Act 1 | Fast-charge love & The sashimi version |
| 5 | 江均樂 | Soliloquy 2, Romeo | The transmutation of night |
| 6 | 向敏瑄 | Soliloquy 3, Juliet | Juliet's monologue |
| 7 | Group 2 | R&J Act 2 | Romeo and Juliet: The balcony mission gone wrong |
| 8 | 翁兆達 | Soliloquy 4, Friar Lawrence | The soliloquy of Friar Lawrence |
| 9 | Group 3 | R&J Act 3 | Romeo and Juliet: Left the family group chat |
| 10 | Group 4 | R&J Act 4 | Shakespeare: Group 4 |
| 11 | Group 5 | R&J Act 5 | Have Romeo deliver it! |
| 12 | 翁宇聖 | Guitar & Singing | |
| 13 | 張宣珩 | Dance | What is the dance of youth? |
| 14 | 謝祐薰 | Soliloquy 5, Helena | Helena's monologue |
| 15 | Group 7 | A MSN Dream Act 1 | True love is a true pain, Love: Is it a true bond, or a true burden? |
| 16 | Group 8 | A MSN Dream Act 2 | Group 8: A midsummer night dream act II |
| 17 | Group 9 | A MSN Dream Act 3 | Group 9: A midsummer night's dream act III |
| 18 | Group 10 | A MSN Dream Act 4 | Bottom's dream: A midsummer night's dream act IV, scene I |
| 19 | Group 11 | A MSN Dream Act 5 | The play within the play: Pyramus and Thisbe |
- 
- 
- 

ROMEO



柴可夫斯基:洛可可主題變奏曲

TCHAIKOVSKY: VARIATIONS ON A ROCOCO THEME VAR.III

CELLO SOLO 音樂系二乙 胡曦云

INTRODUCTION

Based on Romeo and Juliet, I want to share one of Tchaikovsky's important work that is composed for cello, especially the variation III, had very famous and beautiful melodies, and made this work became one of his famous piece.

Without piano, the solo cello also can handle the whole variation's emotion.



01
JULIET



ROMEO 02

ROMEO AND JULIET ACT II, SCENE II, 33-49

WHY ARE YOU ROMEO?

LANGUAGE English **ROLE** Juliet

SOLILOQUY BY 教院學士班一 蔡佳恩

SUMMARY PLOT

Juliet questions the importance of names, rejecting the family feud. The scene shows the conflict between true love and family loyalty.

ORIGINAL PIANO SOLO COMPOSITION

SERENADE FOR PIANO SOLO

PIANO 音樂系二乙 陳紘暄

INTRODUCTION

Serenade is my original piano solo composition, inspired by the story of Romeo and Juliet. The piece is written in three sections. The first section combines lyrical melodies with Romantic-style chromatic harmonies, expressing Juliet's excitement, hesitation, and longing through the perspective of first love. The second section becomes more rhythmic and animated, portraying the moment when Romeo and Juliet first meet and dance together at the ball. The third section returns to the opening material. Beneath Verona's starry night, Juliet's heart remains immersed in the pure and beautiful dream of newly blossoming love.



03
JULIET



閃充戀愛與生魚片版

FAST-CHARGE LOVE & THE SASHIMI VERSION

LANGUAGE Chinese

CAST

黃微淨 Romeo
林子勻 Juliet
潘語芯 Tybalt
魏志剛 Lord Capulet
陳彥村 The Nurse

SUMMARY PLOT

At the Capulets' masquerade ball, Romeo and Juliet meet and instantly fall in love, unaware of their families' feud. While Tybalt fumes at Romeo's presence, the two share a flirtatious first kiss. The scene ends in shock as they both discover their identities as sworn enemies.



04

JULIET





ROMEO AND JULIET ACT II, SCENE II, 2-25

THE TRANSMUTATION OF NIGHT

LANGUAGE English **ROLE** Romeo

SOLILOQUY BY 設計系二 江均樂

SUMMARY PLOT

Romeo stands in the Capulet orchard, enraptured by Juliet appearing at her window. He exalts her beauty through celestial metaphors, declaring her more radiant than the sun and stars. Intoxicated by love, he closely watches her silent movements, ultimately wishing to be a glove upon her hand just to touch her cheek.

ROMEO AND JULIET ACT II, SCENE II, 85-106

JULIET'S MONOLOGUE

LANGUAGE English **ROLE** Juliet

SOLILOQUY BY 教院學士班二 向敏瑄

SUMMARY PLOT

Juliet, embarrassed Romeo overheard her, drops all pretense. She asks if he truly loves her, fearing he'll think her too forward.



羅密歐與茱麗葉:失控的陽台任務

ROMEO AND JULIET: THE BALCONY MISSION GONE WRONG

LANGUAGE Chinese

SUMMARY PLOT

This play is a hilarious parody of the iconic balcony confession scene from Shakespeare's classic, Romeo and Juliet. Romeo attempts to win Juliet over with melodramatic, old-school lines, while his sidekick, Ah-Hui, constantly ruins the mood with bizarre behavior and witty roasts. Just as the romantic tension begins to build, a Japanese magic agent accidentally stumbles onto the stage, mistaking the scene for an international magic competition. From misunderstandings and arguments to over-the-top brawls and illusion performances, the originally romantic balcony scene spirals completely out of control, turning into a chaotic free-for-all of love, friendship, and absurd comedy. Utilizing bilingual dialogue, pop culture references, and modern memes, this show breathes wild new life into Shakespeare's timeless masterpiece.

CAST

蘇桐陞	Narrator
彭柏愷	Ah-Hui
林世慶	Japanese magician
徐士凱	Lord Capulet
許芯綾	Brother Montague
曾俊瀚	Romeo
林世耀	Juliet
彭暉涵	The Nurse



07

JULIET



ROMEO



ROMEO AND JULIET ACT II, SCENE III, 1-26

THE SOLILOQUY OF FRIAR LAWRENCE

LANGUAGE English **ROLE** Friar Lawrence

SOLILOQUY BY 英語系三 翁兆達

SUMMARY PLOT

A summary about Act 2, Scene 3 line 1~26, The soliloquy of Friar Lawrence: Friar Lawrence reflects at dawn on nature's dual powers of healing and harm. He muses that plants and herbs embody both life and death, paralleling human virtue and vice. His meditation foreshadows the role of medicine, morality, and fate in the unfolding tragedy of Romeo and Juliet.



08
JULIET



羅密歐與茱麗葉:家庭群組已退出

ROMEO AND JULIET: LEFT THE FAMILY GROUP CHAT

LANGUAGE Chinese

SUMMARY PLOT

Juliet has barely parted from Romeo—who has just been banished for murder—and has no time to mourn before her mother (Lady Capulet) and father (Lord Capulet) arrive at her door. They bring the suffocating pressure of a forced marriage, demanding that she wed Paris immediately.

CAST

吳依玲	Juliet
王惠雯	Juliet's Mind
金呈霓	Lord Capulet
仲有恩	Lord Capulet's Mind
江均樂	Lady Capulet
羅玉豔	Lady Capulet's Mind
黃玉騰	The Nurse
劉思佑	The Nurse's Mind



莎士比亞 GROUP4

SHAKESPEARE:GROUP 4

LANGUAGE Chinese

CAST

陳岳伶 Juliet
黃歆棠 Friar Laurence
史孟琪 Lord Capulet
鍾宛廷 Paris
馮冠瑜 The Nurse
吳珈禎 Romeo
鄒孟涵 Narrator

SUMMARY PLOT

A 5-minute whirlwind of romance and ridiculous chaos! This fast-paced adaptation reimagines Shakespeare's classic balcony scene. Follow Juliet and Friar Laurence as they hatch a desperate fake-death plot, while a clueless Romeo suffers a major misunderstanding. Moving from romantic yearning to an absolute family meltdown—complete with a narcissistic suitor and a chaotic brawl—this show redefines Shakespeare with bilingual modern memes and pure, absurd fun.



10
JULIET



叫羅密歐送～

HAVE ROMEO DELIVER IT!

LANGUAGE Chinese

SUMMARY PLOT

Set in a modern apartment building, Romeo is a scatterbrained delivery guy who knocks on the wrong door, turning a boba delivery into a chaotic mess. He accidentally gatecrashes the apartment of Paris, a paranoid civil servant on a blind date virtual call. Meanwhile, a hangry Juliet is screaming for her boba from the balcony, prompting Romeo's bestie, Mercutio (who was busy stealing Romeo's fried chicken), to pose as the rider and swoop in.

When Juliet opens the door to chicken instead of tea, Romeo finally arrives, only to slip on a rogue chicken box and wipe out with the boba. Cue Lady Capulet bursting out, revealing she ordered the boba for her K-drama binge. Amidst the hallway brawl, Uncle Lawrence the building manager steps out of the elevator, grabs an IG selfie with the mess, and deadpans: "Romance? Deliver food instead. At least it pays."

CAST

巫芷嫣	Romeo
林庭安	Juliet
謝弦佩	Paris
歐宜庭	Mercutio
賴采妍	Lady Capulet
黃姿瑜	Friar Lawrence
黃姿瑜	Narrator



11

JULIET





GUITAR & SINGING

LANGUAGE English

PERFORMED BY 表演學位學程一 翁宇聖

DANCE

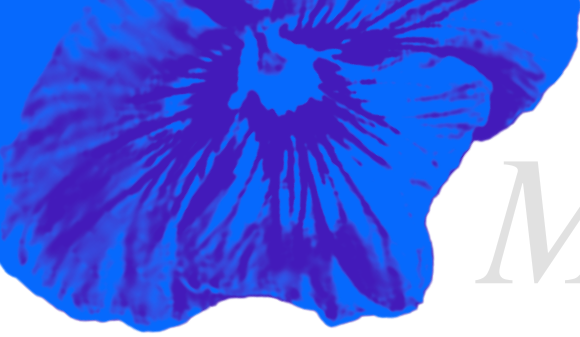
WHAT IS THE DANCE OF YOUTH?

PERFORMED BY 表演學位學程四 張宣珩

SUMMARY PLOT

What if love cannot be spoken? That is the question.





A *MIDSUMMER*



A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM, ACT I SCENE I, 226-51

HELENA'S MONOLOGUE

LANGUAGE English **ROLE** Helena

SOLILOQUY BY 教院學士班一 謝祐薰

SUMMARY PLOT

Love looks not with the eyes, but with the mind.
Helena laments her situation and decides to tell
Demetrius of Hermia's elopement.

14

NIGHT'S DREAM



GROUP 7, ACT I

MIDSUMMER

真愛是真礙:愛情,到底是真愛,還是真正的阻礙?

TRUE LOVE IS A TRUE PAIN LOVE: IS IT A TRUE BOND, OR A TRUE BURDEN?

LANGUAGE Chinese

SUMMARY PLOT

At a "Love Tribunal" held in the Mayor's Mansion, Hermia insists on being with her true love, Lysander. However, her father, Egeus, forces her to marry the wealthy and "perfect" Demetrius. Caught between intense family pressure and her heart's desire, Hermia decides to rebel to the bitter end.

Meanwhile, Helena hopelessly pines after Demetrius, whose affection she can never win, while "Poor Paul"—who silently protects Helena—finds himself trapped in a dead-end unrequited love of his own. As a secret elopement plan quietly unfolds, conversations are eavesdropped upon and emotions spiral out of control, dragging everyone into a chaotic, soap-opera-esque storm of romantic madness.

CAST

徐鵬凱	Theseus
許臣東	Hippolyta
蔡佳恩	Egeus
倪咸曄	Hermia
鄧王妙香	Lysander
謝祐薰	Demetrius
向敏瑄	Helena
劉昱葆	Poor Paul

NIGHT'S DREAM

MIDSUMMER

GROUP 8:

A MIDSUMMER NIGHT DREAM ACT II

LANGUAGE English, Chinese, French, Taiwanese

CAST

蕭筠叡	Fairy
葉晨巧	Puck
李如婕	Oberon
黃詩晴	Titania
林暉倫	Demetrius
劉思妤	Helena
高詩涵	Hermia
陳宥翰	Lysander

SUMMARY PLOT

In Act 2, conflict between the fairy king and queen leads to the use of a magical love potion in the forest. However, the spell is mistakenly placed on the wrong man, causing love and relationships to become confused and chaotic.

16

NIGHT'S DREAM



MIDSUMMER

GROUP 9: **A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM ACT III**

LANGUAGE Chinese

CAST

陳弘修 Titania
賴彥安 Bottom
蘇郁芳 Fairy 1
洪立恩 Fairy 2
許智鈞 Hermia
賴彥安 Lysander
陳弘修 Helena
洪立恩 Demetrius
蘇郁芳 Puck
許智鈞 Oberon

SUMMARY PLOT

Bottom is magically transformed into a donkey-headed man, and the Fairy Queen, under the spell of the magic flower juice, falls madly in love with him. Meanwhile, Puck completes his mission, only to accidentally cause the four young lovers to engage in a chaotic brawl over their affections. After a fierce and exhausting argument, the four of them collapse, fast asleep in the forest.



17

NIGHT'S DREAM

MIDSUMMER

波頓的夢

BOTTOM'S DREAM

A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM ACT IV, SCENE I

LANGUAGE English

CAST

鄧羽津 Puck
蘇昀宣 Quince
趙藝原 Bottom

SUMMARY PLOT

In this short scene from A Midsummer Night's Dream Act 4, Bottom wakes up in the forest after a strange magical dream. Puck watches as the spell ends, while Bottom tries to understand what happened. Later, his friend finds him and reminds him to return for the play. The scene shows comedy, magic, and confusion.

18
NIGHT'S DREAM

GROUP 11, ACT V

MIDSUMMER

戲中戲:《皮拉摩斯與提斯柏》

THE PLAY WITHIN THE PLAY PYRAMUS AND THISBE

LANGUAGE English

CAST

翁立騰 Narrator
李孟潔 Theseus
李怡安 Hippolyta
蕭征航 Bottom (Pyramus)
艾波寧 Flute (Thisbe)
李園梓 Quince (Prologue)
Chen Lover / Audience Role

SUMMARY PLOT

At Duke Theseus's wedding, a group of amateur actors perform the tragic love story of Pyramus and Thisbe. However, their poor acting turns the tragedy into comedy, entertaining the audience and showing the humorous side of love and theatre.

19
NIGHT'S DREAM

*A
MIDSUMMER*



NIGHT'S DREAM